

MEETING/WAITING/TRAINING/CONFERENCE

sesta
SEDIE E POLTRONE PER L'UFFICIO E LA COMUNITÀ

Q3

PHASE .2



DESIGNCOLLECTION



MEETING/WAITING/TRAINING/CONFERENCE

Q3

PHASE .2

STUDIO OMEGA DESIGN

modello depositato
patent pending
model breveté
Geschütztes Modell

Con Phase.2 si completa il progetto Q3, acquisendo un'identità forte e indipendente nell'ambito delle sedie destinate alla comunità e coprendo buona parte delle necessità progettuali in questo ambito.

La varietà delle finiture e delle soluzioni permette a Q3 di integrarsi perfettamente ad altre serie in ambito "meeting" e "lounge" al fianco di Blog, Botero e Botero Mignon, quindi di esprimersi perfettamente in ambienti con concept "smart office" oltre alle aree più specifiche di lavoro, incontro, riunione e formazione. Il completamento del progetto Q3 permetterà in breve tempo di trasferire tutte le versioni, soluzioni e finiture alla serie Q2.

Phase.2 completes the Q3 project, giving the field of chairs intended for the community a strong, independent identity and covering a large part of the design requirements in this area.

The variety of finishes and solutions means that Q3 fits in perfectly with other series in the "meeting" and "lounge" areas alongside Blog, Botero and Botero Mignon. This enables it to express itself perfectly in "smart office" environments as well as in more specific working, meeting, and training areas.

With the completion of the Q3 project, all versions, solutions and finishes can quickly be transferred to the Q2 series.

Phase.2 complète le projet Q3, qui acquiert ainsi une identité forte et indépendante dans le domaine des chaises pour les collectivités et répond en grande partie aux nécessités des projets programmés dans ce secteur.

Q3, avec la variété de ses finitions et de ses solutions, s'intègre parfaitement aux autres séries du secteur "meeting" et "lounge" telles que Blog, Botero et Botero Mignon, et s'exprime donc parfaitement dans les espaces de conception "smart office" ainsi que dans des zones plus spécifiques de travail, de rencontre, de réunion et de formation. L'achèvement du projet Q3 permettra rapidement de transférer toutes les versions, solutions et finitions à la série Q2.

Mit der 2. Phase kommt das Projekt Q3 zum Abschluss. Es erwirbt damit im Bereich der Stühle für die Objekteinrichtung eine starke, unabhängige Ausstrahlung und deckt einen Großteil der Projektbedürfnisse dieses Sektors ab.

Mit seinen vielfältigen Ausführungen und Lösungen lässt sich Q3 ausgezeichnet mit anderen Reihen der Bereiche "Meeting" und "Lounge" an der Seite von Blog, Botero und Botero Mignon kombinieren, um in zeitgemäße Einrichtungskonzepte, wie, Smart Office ebenso wie in spezifischer für Arbeit, Begegnung, Konferenz und Schulung ausgelegten Umgebungen zu glänzen.

Der Abschluss des Projekts Q3 wird es schon bald ermöglichen, sämtliche Versionen, Lösungen und Ausführungen auf die Reihe Q2 zu übertragen.

Q3

CONFERENCE

Q3

WAITING



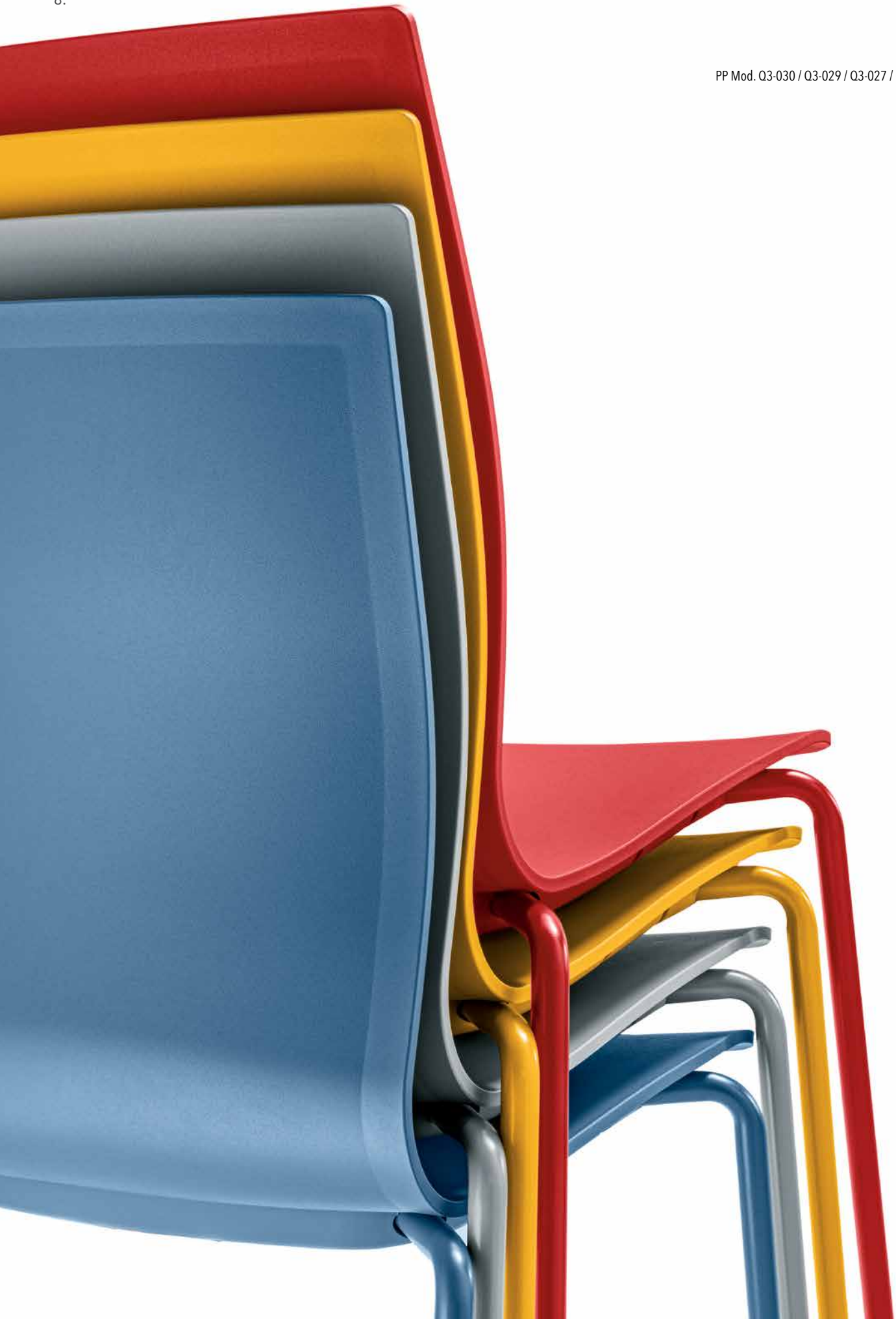








MEETING









Mod. Q3-895 Carrello universale | Multipurpose trolley | Chariot universel | Universal-Transportwagen

MEETING



Kit aggancio lungo a scomparsa in metallo | Long concealed steel hook kit |
Kit accroche long escamotable en métal | Langer umklappbarer Reihenverbinder aus Metall



















1.

2.

1. PP Mod. Q3-041DX + Q3-907 + op. Q3-91DX TP/FAST4 2. PP Mod. Q3-041SN + Q3-907 + op. Q3-96SN TP/FAST4

TRAINING







1.



2.

-
1. Mod. Q3-901 Carrello HS + HS/kit | HS trolley + HS/kit | Chariot HS + HS/kit | HS-Transportwagen + Sicherheitskit
 2. Mod. Q3-900 Carrello HS | HS trolley | Chariot HS | HS-Transportwagen





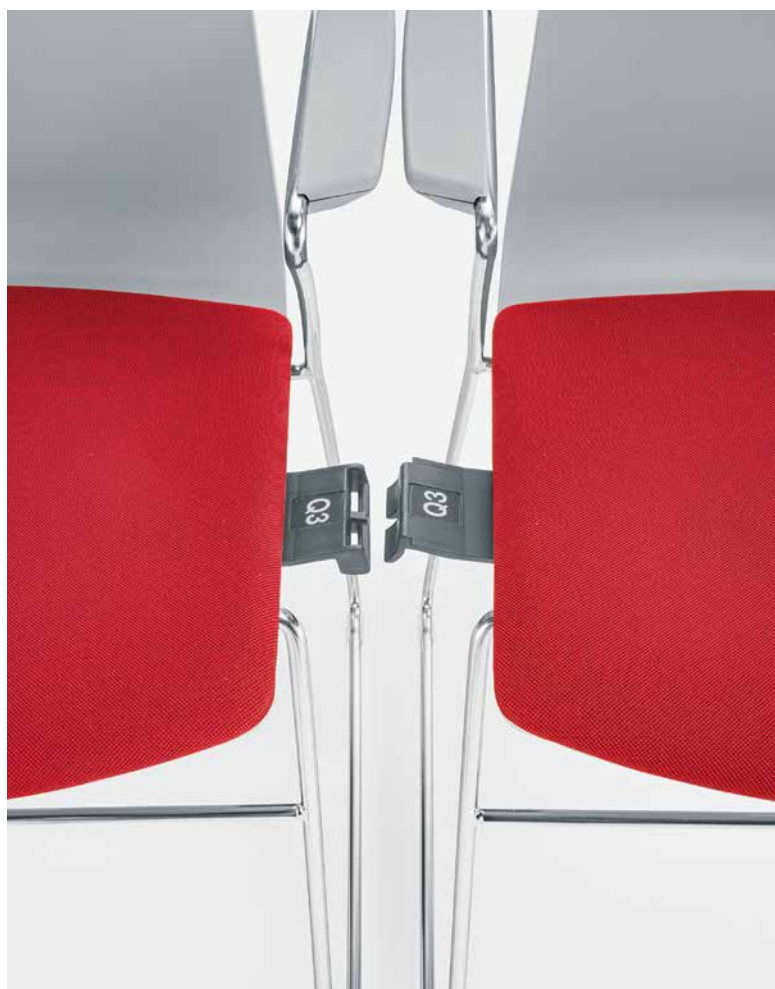






IM Mod. Q3-382 + Q3-870 + op. Q3-56DX TP/FAST
PP Mod. Q3-162 + op. Q3-56DX TP/FAST

TRAINING/CONFERENCE



Kit aggancio lungo a scomparsa in Nylon | Long concealed Nylon hook kit |
Kit accroche long escamotable en Nylon | Langer umklappbarer Reihenverbinder aus Nylon



































1. PP Mod. Q3-544 + 2x op. Q3-784 + 2x op. Q3-789 2. IM Mod. Q3-284

WAITING



PP Mod. Q3-532 + 1x op. Q3-791



PP Mod. Q3-532 + 2x op. Q3-791



PP Mod. Q3-532 + 2x op. Q3-791 + 2x op. Q3-782



PP Mod. Q3-542 + 2x op. Q3-791 + 3x op. Q3-782 + 3x Q3-787+ Q3-797





PP



IM



PP + op. Q3-855



PP + op. Q3-860























La serie Q3 è composta da due elementi – scocca e struttura – e da vari accessori e optional.

La scocca è realizzata in Polipropilene 100% vergine caricato fibra al 10%, definita versione PP, proposta in 11 colori, di cui alcuni disponibili in versione ignifuga CL1-ITA e M2-FRA. La scocca può essere arricchita con pannello tappezzato posto sul solo sedile oppure su tutto il fronte della seduta, entrambi posizionati in maniera fissa (amovibili con apposito sistema). L'imbottitura di entrambi i pannelli è in gomma Poliuretana ignifuga in CL1 densità 50 Kg/m³. In alternativa, la scocca in Polipropilene può essere completamente tappezzata in ogni rivestimento a cartella, definita versione IM, la cui imbottitura posta sul fronte e sul retro della scocca è in gomma Poliuretana ignifuga in CL1 densità 50 Kg/m³.

Le strutture, concepite per essere utilizzate in diversi ambiti, sono proposte in varie versioni:

versione fissa con base a 4 gambe, sia in metallo che in legno massello, oppure con base a slitta in tondino d'acciaio detta Skid; versione girevole con base Spider a 4 gambe, oppure con base a 5 razze; versione sgabello, sia girevole che fisso; versione panca a più posti, posta su trave.

The Q3 series consists of two parts – shell and frame – plus a range of accessories and optional extras.

The shell is made from 100% pure Polypropylene reinforced with 10% fiber, defined as PP version, available in 11 colours, some of which are fire retardant CL1-ITA and M2-FRA.

A fixed upholstered pad can be added to the seat pan or to the front of the whole seat (removable with special system). The inner of both pads is made from CL1 fire-retardant Polyurethane foam density 50 Kg/m³.

Alternatively, the Polypropylene shell can be fully upholstered with any of the standard coverings, defined as IM version with the padding on the front and back of the shell made from CL1 fire-retardant Polyurethane foam density 50 Kg/m³.

The frames are designed for use in different environments and are available in various versions: fixed, with 4-leg base in both metal and solid wood or with Skid base made from steel rod; swivel, with 4-leg Spider base or 5-star base; swivel or fixed stool; beam-mounted multi-seat bench.

La série Q3 est composée de deux éléments – coque et structure – et de divers accessoires et options.

La coque, réalisée en Polypropylène 100% vierge renforcé de fibre à 10%, définie version PP, est proposée en 11 couleurs, dont certaines sont disponibles en version ignifuge CL1-ITA et M2-FRA. La coque peut s'enrichir d'un placet tapissé placé uniquement sur l'assise ou encore sur toute la surface du siège, dans un cas comme dans l'autre positionnés de manière fixe (amovible avec système spécial). Le rembourrage des placets est en mousse de Polyuréthane ignifuge CL1, avec densité de 50 Kg/m³.

En alternative, la coque en Polypropylène peut être entièrement tapissée avec un revêtement au choix de notre nuancier, et sera définie version IM. Le rembourrage placé à l'avant et à l'arrière de la coque est en mousse de Polyuréthane ignifuge CL1, avec densité de 50 Kg/m³.

Les structures, conçues pour être utilisées dans différents domaines, sont proposées en plusieurs versions: version fixe avec 4 pieds, en métal ou en bois massif, ou avec piètement rond en tube d'acier appelé Traineau; version tournante avec piètement Spider à 4 pieds, ou avec piètement à 5 branches; version tabouret, fixe ou tournant; version sièges sur poutre.

Die Reihe Q3 besteht aus zwei Elementen – Sitzschale und Gestell – sowie verschiedenen Zubehörten und Optionen.

Die Sitzschale ist aus Polypropylen (100% Reinmaterial mit 10% Faserverstärkung), Version PP genannt, und erhältlich in 11 Farben, einige davon in feuerfester Version KL1-ITA und M2-FRA. Die Sitzschale kann mit einer Polsteraufdoppelung nur für die Sitzfläche oder für Sitzfläche und Rückenlehne geliefert werden, beide fest angebracht (abnehmbar mit speziellem System). Die Polsterung beider Platten besteht aus PU-Schaumstoff, feuerfest in KL1, Dichte 50 kg/m³.

Alternativ dazu kann die Sitzschale aus Polypropylen vollständig bezogen geliefert werden, erhältlich mit allen Bezügen nach Stoff-Mustermappe, Version IM genannt. Die Polsterung auf Vorder- und Rückseite der Sitzschale ist aus PU-Schaumstoff, feuerfest in KL1, Dichte 50 kg/m³.

Die Gestelle, zur Verwendung in verschiedenen Bereichen konzipiert, stehen in mehreren Ausführungen bereit: Vierfüßmodell sowohl aus Metall als auch aus massivem Buchenholz oder mit Kufengestell aus Rundstahl, Skid genannt; Ausführung als Drehstuhl mit 4- oder 5-Stern-Fußkreuz. Hocker, fest oder drehbar; Traversenbank für mehrere Personen.

STRUTTURA | FRAME | STRUCTURE | GESTELL

**FINITURE STANDARD | STANDARD FINISHES |
FINITIONS STANDARD | STANDARD-AUSFÜHRUNGEN**

Disponibili per tutte le strutture in abbinamento a tutti i colori delle scocche
Available for all frames to match all the colours of the shells
Disponibles pour toutes les structures assorties à toutes les couleurs des coques
Erhältlich für alle Gestelle in Kombination mit allen Sitzschalenfarben.



N
nero
black
noir
Schwarz

CR
cromato
chromed
chromée
Chrom

VA
grigio alluminio
aluminium grey
gris aluminium
Aluminiumgrau

BI10
bianco
white
blanc
Weiß

**FINITURE COLOR | COLOR FINISHES |
FINITIONS COLOR | COLOR-AUSFÜHRUNGEN**

Disponibili solo per | Available only for | Disponibles uniquement pour | Erhältlich nur für



AN / 29
antracite
anthracite
gris foncé
Anthraxit

BL / 14
blu
blue
bleu
Blau

GR / 12
azzurro chiaro
light blue
bleu ciel
Azur hell

RS / 07
cipria
light pink
poudre
Puderrosa



GI / 32
giallo
yellow
jaune
Gelb

RO / 13
rosso
red
rouge
Rot

SL / 22
salmone
salmon pink
saumon
Lachsrot

VE / 21
verde salvia
pale green
vert sauge
Blassgrün

ORDINE MINIMO 10 PEZZI PER COLORE | 10 PIECES PER COLOUR MINIMUM ORDER |
COMMANDE MINIMUM DE 10 PIÈCES PAR COULEUR | MINDESTBESTELLZAHL 10 ST FÜR FARBE

SCocca, CARTER, POGGIABRACCIA | SHELL, UNDERSEAT PAD, ARM PADS | COQUE, CARTER, APPUI-BRAS | SITZSCHALE, UNTERSCHALE, ARMAUFLAGE

Versione PP: la scelta del colore della scocca guida il colore di carter e poggia-braccia. **Versione IM:** il colore di carter e poggia-braccia si abbina alla finitura della struttura.

PP version: the choice of shell colour guides the colour of the underseat pad and armrests. **IM version:** the colour of the underseat pad and armrests matches the frame finish.

Version PP: le choix de la couleur de la coque guide celui de la couleur du carter et des manchettes des accoudoirs. **Version IM:** la couleur du carter et des manchettes est assortie à la finition de la structure.

Version PP: Die Farbe von Unterschale und Armlehnen sind von der gewählten Sitzschalenfarbe abhängig. **Version IM:** Die Farbe von Unterschale und Armlehnen passt zur Farbe des Gestells.

COLORI POLIPROPILENE | POLYPROPYLENE COLOURS | COULEURS POLYPROPYLENE | POLYPROPYLEN-FARBEN


GR / 19
grigio chiaro
light grey
gris clair
Hellgrau

AN / 29
antracite
anthracite
gris foncé
Anthraxit



NE / 09
nero
black
noir
Schwarz

BL / 14
blu
blue
bleu
Blau



GR / 12
azzurro chiaro
light blue
bleu ciel
Azur hell

VE / 21
verde salvia
pale green
vert sauge
Blassgrün

GI / 32
giallo
yellow
jaune
Gelb

CM / 71
crema
cream
crème
Creme



RS / 07
cipria
light pink
poudre
Puderrosa



SL / 22
salmone
salmon pink
saumon
Lachsrot

RO / 13
rosso
red
rouge
Rot



Si intende versione ignifuga: **CL1 (Classe 1 IT)** e **M2 (non feu FR)**. Per altri colori in Classe 1, o M2 ordine minimo 100 pz.
Fire retardant version: **CL1 (Class 1 IT)** and **M2 (non feu FR)**. For other colours in Class 1, or M2, 100 pieces minimum order is required.
C'est la version ignifuge: **CL1 (Classe 1 IT)** et **M2 (non feu FR)**. Pour d'autres couleurs Classe 1, ou M2 commande minimum 100 pièces.
Feuerfeste Ausführung: **CL1 (Klasse 1 IT)** und **M2 (non feu FR)**. Für andere Farben in Klasse 1 oder M2 Mindestbestellzahl 100 St.



Versione IM: Il pad del bracciolo e il carter sotto il sedile seguono il colore della struttura. Optional: Pad tappezzato
 IM version: The arm pads and underseat pad are the same colour as the frame. Optional: Upholstered arm pads
 Version IM: la manchette de l'accoudoir et le carter sous l'assise ont la même couleur que la structure. Option: Manchette tapissée
 Version IM: Armauflage und Unterschale folgen der Farbe des Gestells. Option: Auflage bezogen



Versione PP: Il pad del bracciolo e il carter sotto il sedile seguono il colore della scocca. Optional: Pad tappezzato
 PP version: The arm pads and underseat pad are the same colour as the shell. Optional: Upholstered arm pads
 Version PP: la manchette de l'accoudoir et le carter sous l'assise ont la même couleur que la structure. Option: Manchette tapissée
 Version PP: Armauflagen und Unterschale folgen der Farbe der Sitzschale. Option: Auflage bezogen

4 GAMBE LEGNO | 4-LEG (WOOD) | 4 PIEDS EN BOIS | VIERFUSS HOLZ

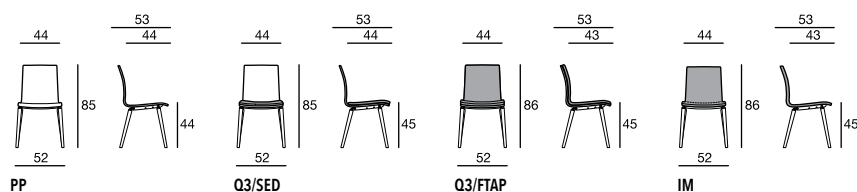


Struttura composta da due parti: la parte superiore metallica è realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm con finitura CR, VA, BI10 e N e viene accoppiata alle gambe in legno massello di faggio. Le gambe sono tornite e vengono accoppiate alla struttura metallica, formando un corpo unico. La sedia è corredata di carter nello stesso colore della scocca, posto sotto il sedile a copertura della struttura metallica. Finitura del legno: colore naturale. Piedini di serie: sono dotati di scivoli per pavimenti duri, oppure scivoli con feltro (optional).

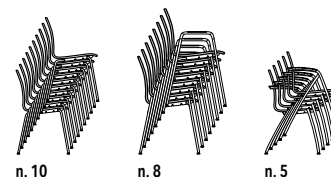
Frame consisting of two parts: the metal upper is made from Ø 11 mm steel rod, in CR, VA, BI10 and N finishes. It is paired with the solid beechwood legs. The turned legs are joined to the metal frame to form a single body. The seat comes complete with an underseat pad in the same colour as the shell, covering the metal frame under the seat pan. Wood finish: natural colour. Standard glides for hard floors, or glides with felt (optional).

Structure composée de deux parties: la partie supérieure métallique est réalisée en rond d'acier Ø 11 mm avec finition CR, VA, BI10 et N et s'assemble aux pieds en bois massif de hêtre. Les pieds sont tournés et sont appliqués à la structure métallique, afin de former un corps unique. La chaise est équipée d'un carter de la même couleur que la coque, placé sous l'assise pour couvrir la structure métallique. Finition du bois: couleur naturelle. Patins standard: avec embouts pour sols durs, ou avec feutres (option).

Gestell bestehend aus zwei Teilen: der obere Metallteil ist aus Rundstahl Ø 11 mm in den Ausführungen CR, VA, BI10 oder N und wird mit den Beinen aus massivem Buchenholz verbunden. Die gedrehten Beine werden mit dem Metallgestell verbunden und bilden eine Einheit. Der Sitz ist mit einer Unterschale in der gleichen Farbe der Sitzschale ausgestattet und liegt auf dem Metallgestell auf. Holzausführung: Naturfarbe. Gleiter: Serienmäßig für harte Böden geeignet, oder optional mit Filzeinlage.



4 GAMBE | 4-LEG | 4 PIEDS | VIERFUSS



Caratterizzata da due tipologie di strutture:

a) un modello di struttura in tubo Ø 20 mm, fornita con piedini, proposta solo con braccioli (struttura definita TC), che si caratterizza per la struttura a doppio tubo (in corrispondenza dei braccioli i due tubi si uniscono) permettendo l'applicazione del morsetto dello scrittoio CH/TPN;

b) strutture di vario tipo realizzate con tubo Ø 18 mm proposte con o senza braccioli, con piedini articolati o con ruote da 50 mm. La versione con braccioli (mono tubo) dispone di poggiatesta in Polipropilene nei vari colori, oppure disponibile in versione tappezzata (optional). Ogni modello, sia PP che IM, è corredato di carter posto sotto il sedile, realizzato in Polipropilene; il carter è anche sede del gancio a scomparsa per l'allineamento tra sedie. Il gancio, realizzato in tondino d'acciaio cromato Ø 6 mm, è disponibile per sedie con e senza braccioli.

Finiture: per ogni modello sono disponibili le finiture Standard (N, VA, CR e BI10) e solo su alcuni modelli anche le finiture Color, con la struttura in abbinamento al colore della scocca (vedi listino).

Featuring two frame types:

a) a Ø 20 mm tubular steel frame, complete with glides, available only with arms (frame called TC), featuring a double-tube frame (the two tubes join at the arms) enabling the attachment of the CH/TPN writing tablet clamp;

b) a range of frames made from Ø 18 mm tubular steel, available with or without arms, with articulated glides or 50 mm castors. The version with arms (single tube) is fitted with Polypropylene arm pads in various colours, or in the upholstered version (optional). Each model - PP and IM - comes complete with a Polypropylene underseat pad; the underseat pad also houses the concealed ganging connector for parallel seats. The ganging connector, made from Ø 6 mm chromed steel rod, is available for seats with and without arms.

Finishes: the standard finishes (N, VA, CR and BI10) are available for every model and for some models the Color finishes are also available, with the frame matching the shell colour (see price list).

Deux types de structure:

a) un modèle de structure en tube Ø 20 mm, fournie avec accoudoirs (structure définie TC), qui se caractérise pour sa structure en double tube (à la hauteur des accoudoirs les deux tubes s'unissent) ce qui permet l'application de la pince de la tablette écritoire CH/TPN;

b) structures de type différentes réalisées avec tube Ø 18 mm proposées avec ou sans accoudoirs, avec patins articulés ou avec roulettes de 50 mm. La version avec accoudoirs (tube unique) dispose de manchettes en Polypropylène dans les différentes couleurs, ou encore disponibles en version tapissée (option). Chaque modèle, PP ou IM, est équipé d'un carter placé sous l'assise, réalisé en Polypropylène; Le carter accueille aussi l'accroche escamotable pour l'alignement des chaises en rangée. L'accroche, réalisée en tube d'acier chromé Ø 6 mm, est disponible pour les chaises avec ou sans accoudoirs.

Finitions: pour chaque modèle, les finitions Standard (N, VA, CR et BI10) sont disponibles. Seuls certains modèles peuvent avoir les finitions Color, avec la structure assortie à la couleur de la coque (voir catalogue).

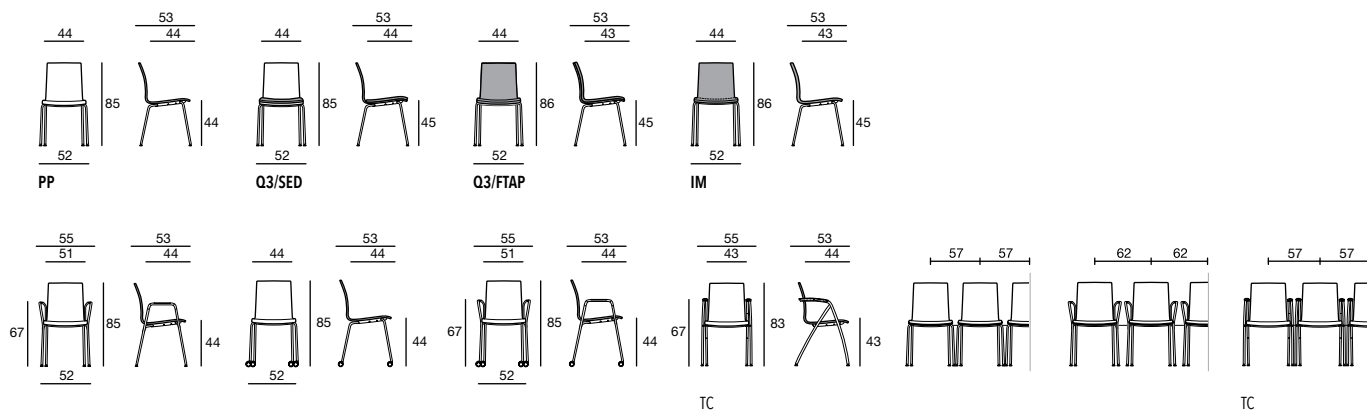
Mit zwei Gestellarten erhältlich:

a) ein Rohrgestellmodell Ø 20 mm mit Gleitern, ausschließlich mit Armlehnen erhältlich (Gestell TC), das durch die Doppelrohrform gekennzeichnet ist (beide Rohre laufen an den Armlehnen zusammen) und die Anbringung der Klemme für die Schreibplatte CH/TPN ermöglicht;

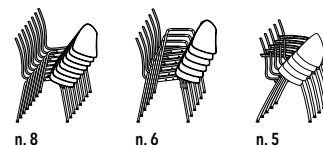
b) mehrere Rohrgestellformen Ø 18 mm mit und ohne Armlehnen, mit Gelenkgleitern oder Rollen Ø 50 mm. Die Ausführung mit Armlehnen (Monorohr) ist mit Armauflagen aus Polypropylen in den verschiedenen Farben ausgestattet oder in der bezogenen Ausführung erhältlich (optional). Alle Modelle, sowohl PP als auch IM, sind mit einer Sitz-Unterschale aus Polypropylen ausgestattet.

An der Unterschale befindet sich auch der ausklappbare Reihenverbinder. Der Verbinder aus verchromtem Rundstahl Ø 6 mm steht für die Stühle mit und ohne Armlehnen zur Verfügung.

Ausführungen: Alle Modelle sind in den Standardausführungen (N, VA, CR und BI10) erhältlich und einige wenige auch in den Color-Ausführungen, d.h. Gestell passend zur Farbe der Sitzschale (siehe Preisliste).



4 GAMBE CON SCRITTOIO | 4-LEG WITH WRITING TABLET | 4 PIEDS AVEC TABLETTE ECRITOIRE | VIERFUSS MIT SCHREIBPLATTE



Lo scrittoio FAST4 si incastra nell'apposito supporto che è saldato, a destra o a sinistra, sulla struttura ed è disponibile sia nei modelli senza braccioli che con braccioli (con struttura in monotubo da Ø 18 mm), entrambi proposti con piedini e con ruote. Questo modello di scrittoio si incastra esattamente nell'attacco a baionetta della sedia e si fissa senza l'ausilio di viti; lo si rimuove altrettanto facilmente, con un preciso movimento di rotazione e di sollevamento dello stelo dello scrittoio.

Lo scrittoio CH/TPN, che è dotato di morsetto, si applica invece solo al modello TC con braccioli, con struttura in doppio tubo da Ø 20 mm. Questo modello di scrittoio è fissato con l'ausilio di una vite a brugola Ø 6 mm che fissa saldamente il morsetto dello scrittoio alla struttura della sedia in corrispondenza del bracciolo destro. Gli scrittoi FAST4 e CH/TPN hanno la tavoletta realizzata in HPL spessore 10 mm (FAST4 in colore bianco/bordo nero e CH/TPN in colore nero). I modelli di sedia attrezzati con scrittoio FAST4 e CH/TPN, sono impilabili.

The FAST4 writing tablet fits into the special bracket welded to the right or left of the frame and come in models without arms or with arms (with a Ø 18 mm monotube frame), both available with glides and castors. This writing tablet model slots directly into the bayonet mount of the chair and is fixed without screws; it is just as easy to remove by rotating and lifting the tablet shaft.

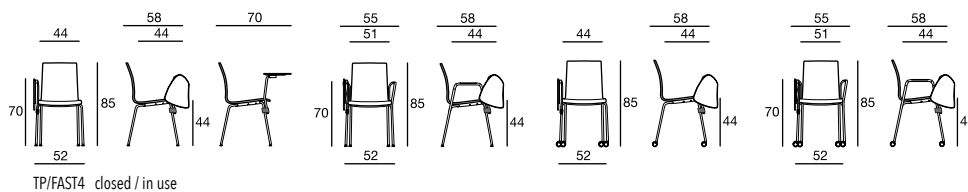
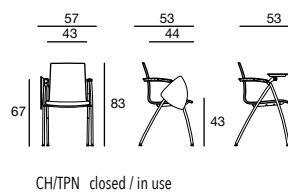
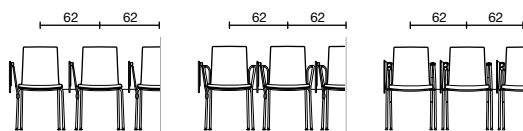
Instead, **the CH/TPN writing tablet** is fitted with a clamp and can only be attached to the TC chair with arms and double-tube frame (Ø 20 mm). This writing tablet model is attached with the aid of a Ø 6 mm Allen screw that firmly fixes the tablet clamp to the chair frame at the right arm. The top of the FAST4 and CH/TPN writing tablets is made of 10 mm thick HPL (FAST4 in white/black border and CH/TPN in black). The chair models equipped with FAST4 and CH/TPN desks writing tablet are stackable.

La tablette écrioire FAST4 s'encastre dans le support soudé prévu à cet effet, à droite ou à gauche. Elle est disponible pour les modèles sans accoudoirs comme pour les modèles avec accoudoirs (avec structure en tube unique de Ø 18 mm), tous les deux proposés avec patins ou roulettes. Ce modèle de tablette écrioire s'encastre parfaitement dans la fixation à baïonnette de la chaise et n'a pas besoin de vis; on peut l'ôter tout aussi facilement, avec un simple mouvement de rotation et de soulèvement de la tige de la tablette.

La tablette écrioire CH/TPN, qui est équipée de pince, ne s'applique qu'au modèle TC avec accoudoirs, avec structure en double tube de Ø 20 mm. Ce modèle de tablette se fixe à l'aide d'une vis Allen Ø 6 mm qui fixe solidement la tablette à la structure de la chaise à la hauteur de l'accoudoir droit. Les tablettes écrioires FAST4 et CH/TPN sont réalisées en HPL de 10 mm d'épaisseur (FAST4 de couleur blanche/bord noir et CH/TPN de couleur noire). Les modèles de chaises équipées de tablettes FAST4 et CH/TPN, sont empilables.

Die Schreibplatte FAST4 wird in die auf der rechten oder linken Gestellseite verschweißte Halterung eingeklemmt und ist für die Modelle mit und ohne Armlehnen (mit Monorohr-Gestell Ø 18 mm) lieferbar, beide mit Gleitern oder Rollen. Diese Schreibplatte lässt sich präzise und schraubenlos in den Bajonettanschluss des Stuhls einspannen und ebenso leicht durch Drehen und Herausheben der Plattenstange wieder entfernen.

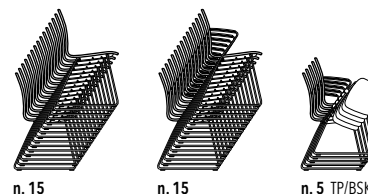
Die Schreibplatte CH/TPN ist dagegen mit einer Klemme ausgestattet und wird nur an das Modell TC mit Armlehnen und Doppelrohrgestell Ø 20 mm angebracht. Diese Schreibplatte wird mithilfe einer Inbusschraube Ø 6 mm befestigt, mit der die Klemme der Schreibplatte an der rechten Armlehne des Stuhlgestells verriegelt wird. Die Schreibplatten FAST4 und CH/TPN haben eine 10 mm starke HPL-Platte (FAST4 in Weiß mit schwarzer Kante und CH/TPN in Schwarz). Die Stuhlmodelle mit den Schreibplatten FAST4 und CH/TPN sind stapelbar.



TP/FAST4

CH/TPN

SKID | SKID BASE | TRaineau | SKID



Struttura realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm, disponibile con o senza braccioli; la versione senza braccioli può essere con barra orizzontale (per ricevere lo scrittoio FAST) oppure senza barra, mentre nella versione con braccioli la barra è sempre presente. La versione con braccioli dispone di poggia-braccia in Polipropilene e può essere dotata anche di scrittoio destro fisso BSK che permette di impilare la sedia con scrittoio montato fino a 5 sedie.

Ogni modello è corredato di carter posto sotto il sedile realizzato in Polipropilene; il carter compatto specifico per la Skid facilita l'impilabilità ed è sede del gancio di allineamento tra sedie, in posizione corta o lunga. Il gancio in Nylon colore antracite è a scomparsa, in quanto trasla sul proprio asse.

Finiture: nella versione con barra, la sedia è disponibile solo nelle finiture N, CR, BI10 e VA, mentre senza la barra è disponibile anche in versione Color, in abbinamento ai colori della scocca (vedi listino).

Frame made of Ø 11 mm steel rod, with or without arms; the version without arms can be supplied with horizontal bar (for FAST writing tablet attachment), or without bar; the version with arms always comes with the bar. The version with arms has a Polypropylene armrest and can also be fitted with the fixed BSK right-hand writing tablet, and up to 5 chairs with attached writing tablet can be stacked together.

Every model comes complete with a Polypropylene underseat pad; the specific compact underseat pad for Skid makes stacking easier and is the housing for the chair ganging connector, in the short or long position. The anthracite-coloured Nylon ganging connector is concealed as it moves on its own axis.

Finishes: in the version with bar, the chair comes in the N, CR, BI10 and VA finishes only; without the bar it is also available in the Color version, matching the shell colours (see price list).

Structure réalisée en rond d'acier Ø 11 mm, disponible avec ou sans accoudoirs; la version sans accoudoirs est conçue sans ou avec une barre horizontale (pour recevoir la tablette FAST), dans la version avec accoudoirs, la barre est toujours présente. La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène et peut aussi être équipée d'une tablette écrite droite fixe BSK qui permet d'empiler jusqu'à 5 chaises avec tablette montée.

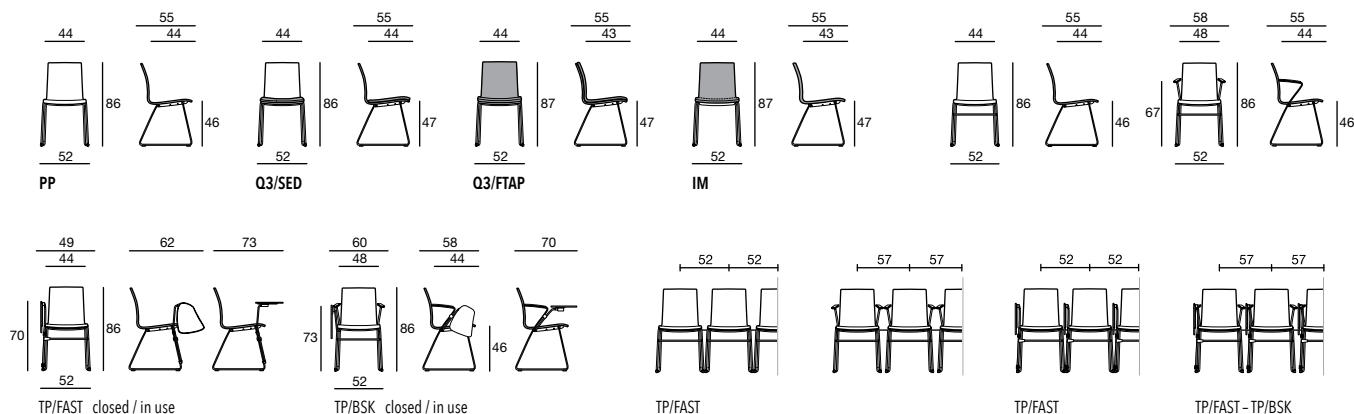
Chaque modèle est équipé d'un carter en Polypropylène placé sous l'assise; le carter compact prévu pour la Traineau facilite l'empilage et accueille l'accroche d'alignement des chaises, en position courte ou longue. L'accroche en Nylon de couleur anthracite est escamotable, par translation sur son axe.

Finitions: dans la version avec barre, la chaise n'est disponible que dans les finitions N, CR, BI10 et VA, dans la version sans la barre elle est aussi disponible en version Color, assortie aux couleurs de la coque (voir catalogue).

Gestell aus Rundstahl Ø 11 mm mit und ohne Armlehnen. Die Version ohne Armlehnen ist mit einer horizontalen Stange (zur Befestigung der Schreibplatte FAST) oder ohne Stange erhältlich. Die Version mit Armlehnen wird dagegen immer mit Stange geliefert. Die Ausführung mit Armlehnen hat Armauflagen aus Polypropylen und kann auch mit fester Schreibplatte rechts (BSK) ausgestattet werden. Sie ermöglicht eine Stapelung von bis zu 5 Stühlen mit montierter Schreibplatte.

Alle Modelle haben eine Sitz-Unterschale aus Polypropylen. Diese kompakte Unterschale wird speziell für das Kufengestell Skid angefertigt; sie erleichtert die Stapelbarkeit und dient der Aufnahme des kurzen oder langen Reihenverbinders. Der Reihenverbinder aus Nylon in der Farbe Anthrazit ist unsichtbar in der Unterschale verstaut und wird bei Bedarf herausgezogen.

Ausführungen: In der Version mit Stange ist der Stuhl nur in den Ausführungen N, CR, BI10 und VA lieferbar, ohne Stange dagegen auch in der Color-Ausführung, d.h. passend zu den Farben der Sitzschale (siehe Preisliste).



GIREVOLE CON BASE SPIDER | SWIVEL WITH SPIDER BASE | TOURNANTE AVEC PIÈTEMENT SPIDER | DREHSTUHL MIT STERNFUSS (PYRAMIDENFÖRMIG)



Base spider in Nylon. Sedia girevole con o senza braccioli con base in Nylon Ø 67 cm a 4 razze, disponibile con piedini o ruote (Ø 50 mm frenate/gommate, per pavimenti duri); le basi non si possono modificare (da piedini a ruote e viceversa). La sedia non è regolabile in altezza. Finiture: ogni modello è disponibile con finitura nera (NYN) o bianca (NYBI - RAL 9003).

Base spider in alluminio. Sedia girevole con o senza braccioli proposta con base in alluminio Ø 70 cm a 4 razze, disponibile con piedini oppure con ruote (Ø 50 mm non frenate per pavimenti duri); le basi si possono modificare (da piedini a ruote e viceversa). La sedia è dotata di regolazione in altezza con colonna a gas. Finiture: ogni modello è disponibile con finiture Standard (N, VA, BI10 e LU) oppure Color (possibilità di abbinare il colore di base e scocca). La versione con braccioli dispone di poggia-braccia in Polipropilene dello stesso colore della scocca (versione PP); in colore nero per le strutture N e CR quando è in versione IM.

Nylon spider base. Swivel chair with or without arms, with Ø 67 cm, 4-star Nylon base, available with glides or castors (Ø 50 mm braked-rubber castors for hard floors); the bases cannot be modified (from glides to castors or vice-versa). This chair is not height-adjustable. Finishes: every model is available with black (NYN) or white (NYBI - RAL 9003) finish.

Aluminium spider base. Swivel chair with or without arms, with Ø 70 cm, 4-star aluminium base, available with glides or castors (Ø 50 mm braked-rubber castors for hard floors); the bases can be modified (from glides to castors and vice-versa). The chair is height-adjustable with a gas lift. Finishes: every model is available with standard finishes (N, VA, BI10 and LU) or with Color finishes (possibility of matching colour to shell). The version with arms comes with a Polypropylene armrest in the same colour as the shell (PP version); in black for the N and CR frames for the IM version.

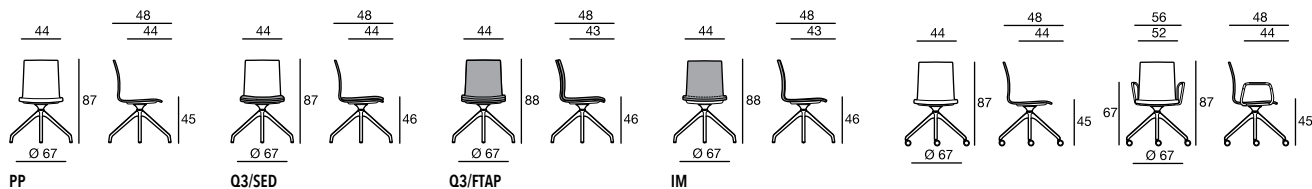
Piètemet Spider (pyramidale) en Nylon. Chaise tournante avec ou sans accoudoirs avec piètemet en Nylon Ø 67 cm à 4 branches, disponible avec patins ou roulettes (Ø 50 mm freinées/souples pour sols durs); les piètements ne peuvent pas être modifiés (de patins à roulettes ou vice versa). La chaise n'est pas réglable en hauteur. Finitions: chaque modèle est disponible en finition noire (NYN) ou blanche (NYBI - RAL 9003).

Piètemet Spider (pyramidale) en aluminium. Chaise tournante avec ou sans accoudoirs proposée avec piètemet en aluminium Ø 70 cm à 4 branches, disponible avec patins ou roulettes (Ø 50 mm non freinées pour sols durs); les piètements peuvent être modifiés (de patins à roulettes ou vice versa). La chaise est réglable en hauteur par vérin à gaz. Finitions: chaque modèle est disponible en finitions Standard (N, VA, BI10 et LU) ou Color (possibilité d'assortir la couleur du piètemet et de la coque). La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène de la même couleur que la coque (version PP); de couleur noire pour les structures N et CR dans la version IM.

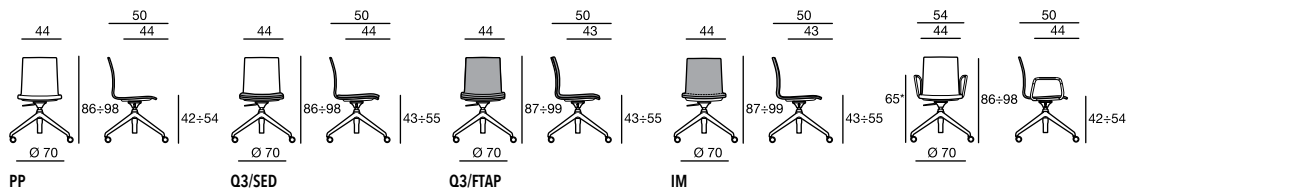
Sternfuß aus Nylon. Drehstuhl mit und ohne Armlehnen, 4-Stern-Fußkreuz Ø 64 cm aus Nylon, erhältlich mit Gleitern oder Rollen (Ø 50 mm lastabhängig gebremst mit weichem Laufring für Hartböden). Die Fußkreuze können nicht umgerüstet werden (d.h. von Gleitern zu Rollen und umgekehrt). Der Stuhl ist nicht höhenverstellbar. Ausführungen: Alle Modelle stehen in der Ausführung schwarz (NYN) oder weiß (NYBI - RAL 9003) zur Verfügung.

Sternfuß aus Aluminium. Drehstuhl mit und ohne Armlehnen, 4-Stern-Fußkreuz Ø 70 cm aus Aluminium, erhältlich mit Gleitern oder Rollen (Ø 50 mm lastabhängig gebremst mit weichem Laufring für Hartböden). Die Fußkreuze können umgerüstet werden (d.h. von Gleitern zu Rollen und umgekehrt). Der Stuhl ist höhenverstellbar mit Gaslift. Ausführungen: Alle Modelle stehen in den Ausführungen Standard (N, VA, BI10 und LU) oder Color (Farbanpassung von Gestell und Sitzschale) zur Verfügung. Das Modell mit Armlehnen hat Armauflagen aus Polypropylen in der gleichen Farbe der Sitzschale (Version PP) bzw. in schwarz für die Gestelle N und CR (Version IM).

base Nylon / Nylon base / piètemet Nylon / Fußkreuz Nylon



base Alluminio / Aluminium base / piètemet Aluminium / Fußkreuz Aluminium



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants / Durchschnittswert für Drehkreuze

GIREVOLE CON BASE A 5 RAZZE | SWIVEL WITH 5-STAR BASE | TOURNANTE AVEC PIETEMENT A 5 BRANCHES | DREHSTUHL MIT 5-STERN-FUSSKREUZ



Versione standard con base in alluminio Ø 64 cm a 5 razze, oppure, per la sola versione Campus, a 5 razze Ø 68 cm sia in Nylon che in alluminio finitura lucida; entrambi sono attrezzate con ruote frenate/gommate da 65 mm e disponibili anche con piedini (optional). Entrambi le versioni sono regolabili in altezza con alzo a gas.

Finitura standard base in alluminio Ø 64 cm: nero N, lucido LU, grigio alluminio VA e bianco BI10.

Finitura base in alluminio Ø 68 cm: finitura lucida.

Finitura base in Nylon Ø 68 cm: colore nero.

Versione Campus: disponibile solo con ruote e dotata di grande scrittoio in HPL, spessore 10 mm in colore nero, ruotabile sul proprio asse e anche di 360° sull'asse della sedia, quindi lo stesso si può posizionare a destra o a sinistra a piacimento.

Standard version with 5-star Ø 64 cm aluminium base, or – for the Campus version only – 5-star Ø 68 cm base in both Nylon and polished finish aluminium; both are fitted with 65 mm braked-rubber castors and are also available with glides (optional).

Both versions are height-adjustable with gas lift.

Standard finish of Ø 64 cm aluminium base: black N, polished LU, aluminium grey VA and white BI10.

Finish of Ø 68 cm aluminium base: polished.

Finish of Ø 68 cm Nylon base: black.

Campus version: available with castors only and fitted with large, 10 mm thick, black HPL writing tablet, which rotates on its own axis and also 360° on the chair axis, so it can be positioned on the left or the right, as desired.

Version standard avec piètement en aluminium Ø 64 cm à 5 branches ou, uniquement pour la version Campus, à 5 branches Ø 68 cm aussi bien en Nylon qu'en aluminium finition polie; les deux versions sont équipées de roulettes freinées pour sols durs de 65 mm et sont aussi disponibles avec patins (option). Les deux versions sont réglables en hauteur par vérin à gaz.

Finitions standard piètement en aluminium Ø 64 cm: noire N, polie LU, gris aluminium VA et blanche BI10.

Finition piètement en aluminium Ø 68 cm: finition polie.

Finition piètement en Nylon Ø 68 cm: noire.

Version Campus: disponible uniquement avec roulettes et équipée d'une grande tablette écriteoire en HPL, épaisseur 10 mm, de couleur noire, pivotante sur son axe et aussi à 360° sur l'axe de la chaise, pouvant être positionnée aussi bien à droite qu'à gauche.

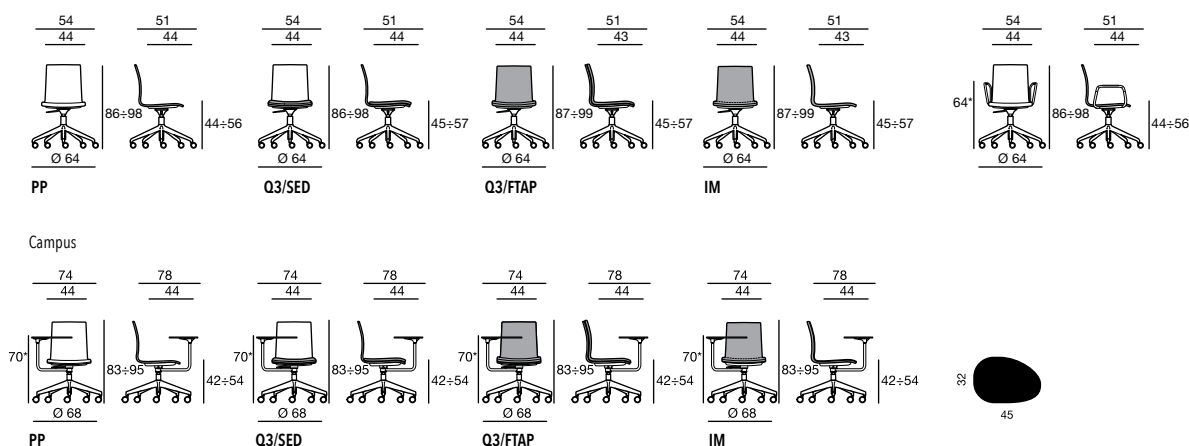
Standardversion mit 5-Stern-Fußkreuz aus Aluminium Ø 64 cm, oder, nur für die Ausführung Campus, mit 5-Stern-Fußkreuz Ø 68 cm sowohl aus Nylon als auch aus poliertem Aluminium; beide sind mit lastabhängig gebremsten Rollen mit weichem Lauftring Ø 65 mm und mit Gleitern (optional) erhältlich. Beide Versionen sind höhenverstellbar mit Gaslift.

Standardausführungen Fußkreuz Ø 64 cm: schwarz N, poliert LU, aluminiumgrau VA und weiß BI10.

Ausführung Fußkreuz aus Aluminium Ø 68 cm: poliert.

Ausführung Fußkreuz aus Nylon Ø 68 cm: schwarz.

Ausführung Campus: erhältlich nur mit Rollen und großer HPL-Schreibplatte, 10 mm stark, schwarz. Sie ist um die eigene Achse sowie 360° um die Stuhlachse drehbar, d.h. nach Belieben rechts oder links positionierbar.



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants / Durchschnittswert für Drehkreuze

SGABELLO FISSO E GIREVOLE | FIXED AND SWIVEL STOOL | TABOURET FIXE OU TOURNANT | FESTER ODER DREHBARER HOCKER


n. 5

Sgabello fisso. È disponibile senza braccioli, con la struttura impilabile realizzata in profilato d'acciaio Ø 18 mm. Il poggipiedi fisso è saldato al telaio ed è realizzato in tondino d'acciaio Ø 12 mm. Finiture standard: nera N, cromata CR, grigio alluminio VA e bianca BI10. Disponibile anche in versione Color, in abbinamento ai colori della scocca.

Sgabello girevole. È disponibile con braccioli oppure senza ed è proposto con base Ø 68 cm a 5 razze in Nylon di colore nero oppure con base in alluminio Ø 68 cm a 5 razze finitura lucida (LU), entrambi con piedini di serie. La versione con braccioli dispone di poggia-braccia in Polipropilene dello stesso colore della scocca (versione PP); in colore nero per le strutture N e CR (versione IM). Lo sgabello è regolabile in altezza con colonna a gas (corsa 26 cm). Il poggipiedi Ø 45 cm è regolabile in altezza (con leva per blocco-sblocco) ed è composto da anello poggipiedi in tubo d'acciaio Ø 15 mm con finitura cromata e da 4 bracci di sostegno in Nylon di colore nero.

Fixed stool is available without arms, with stackable base made from Ø 18 mm structural steel. The fixed footrest is welded onto the frame, and is made from Ø 12 mm steel rod. Standard finish: black N, chromed CR, aluminium grey VA and white BI10. Also available in the Color version, matching the shell colours.

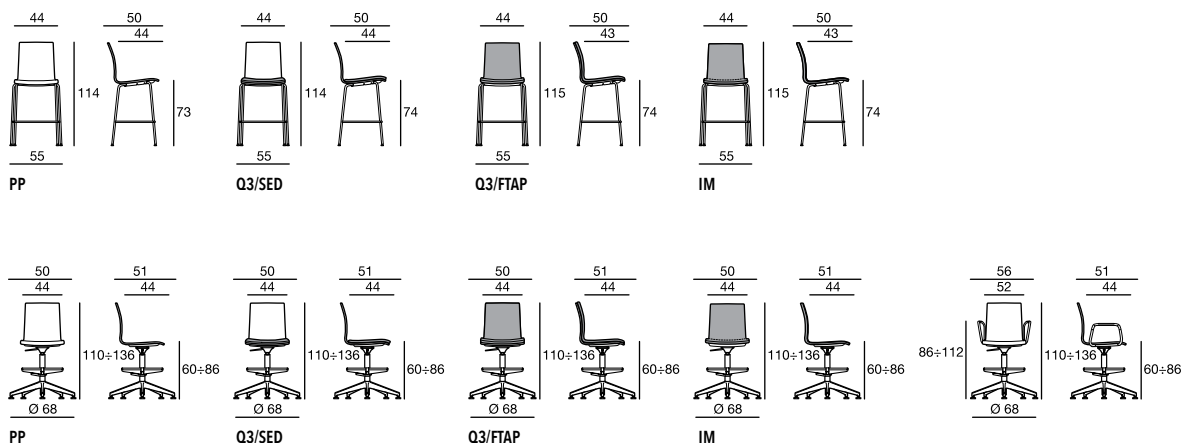
Swivel stool is available with or without arms and comes with a 5-star Ø 68 cm black Nylon base or with a 5-star Ø 68 cm base polished finish (LU) aluminium base, with glides as standard. The version with arms comes with a Polypropylene arm pad in the same colour as the shell (PP version); in black for the N and CR frames (IM version). The stool is height-adjustable with gas lift (stroke 26 cm). The Ø 45 cm footrest is height-adjustable (with locking-unlocking lever) and consists of a footrest ring in Ø 15 mm tubular steel with chromed finish, and 4 black Nylon support bars.

Tabouret fixe. Il est disponible sans accoudoirs, avec une structure empilable réalisée en rond d'acier Ø 18 mm. Le repose-pieds, soudé au châssis, est réalisé en tube d'acier Ø 12 mm. Finitions standard: noire N, chromée CR, gris aluminium VA et blanche BI10. Disponible aussi en version Color, assortie aux couleurs de la coque.

Tabouret tournant. Disponible avec ou sans accoudoirs, il est proposé avec piètement Ø 68 cm à 5 branches Nylon de couleur noire ou avec piètement en aluminium Ø 68 cm à 5 branches, finition polie (LU), avec patins standard. La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène de la même couleur que la coque (version PP); de couleur noire pour les structures N et CR (version IM). Le tabouret est réglable en hauteur par vérin à gaz (course 26 cm). Le repose-pieds Ø 45 cm, réglable en hauteur (avec levier pour blocage-déblocage) est composé d'un anneau en tube d'acier Ø 15 mm avec finition chromée et de 4 bras de support en Nylon de couleur noire.

Fester Hocker ohne Armlehnen, mit Stahlrohrgestell Ø 18 mm, stapelbar. Die feste, am Rahmen verschweißte Fußstütze ist aus Rundstahl Ø 12 mm. Standardausführungen: schwarz N, verchromt CR, aluminiumgrau VA und weiß BI10. Erhältlich auch in der Color-Ausführung, passend zu den Farben der Sitzschale.

Drehhocker mit oder ohne Armlehnen, mit 5-Stern-Fußkreuz Ø 68 cm aus schwarzem Nylon oder mit 5-Stern-Fußkreuz Ø 68 cm aus poliertem Aluminium (LU), beide serienmäßig mit Gleitern. Die Modelle mit Armlehnen haben Armauflagen aus Polypropylen in der gleichen Farbe der Sitzschale (Version PP) bzw. in schwarz für die Gestelle N und CR (Version IM). Der Hocker ist höhenverstellbar mit Gaslift (Verstellweg 26 cm). Die Fußstütze Ø 45 cm ist höhenverstellbar (mit Hebel zur Ver- und Entriegelung) und besteht aus einem Ring aus verchromtem Rundstahl Ø 15 mm sowie 4 Stützarmen aus schwarzem Nylon.



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants / Durchschnittswert für Drehkreuze

PANCA | BENCH | SIEGES SUR POUTRE | BANK



Panca con gamba autoportante realizzata in tubo d'acciaio Ø 33 mm sagomato e schiacciato in sezione ovale. La gamba è dotata di piedini per il livellamento a pavimento. La panca in versione standard è proposta da 2, 3, 4 e 5 posti compatibili con la lunghezza massima della trave (nel caso di aggiunta di tavolino, lo stesso non potrà essere applicato sulla panca a 5 posti). Su richiesta è comunque possibile realizzare panche oltre i 5 posti. La panca può essere fornita con braccioli terminali oppure intermedi; il bracciolo che si fissa alla trave tramite piastre metalliche e viti, è realizzato con un monotubo di acciaio Ø 22 mm, verniciato o cromato, su cui viene calzata una guaina colorata in PVC con funzione di poggiatesta. La scocca di Q3 è fissata alla trave sezione 80x40x2 mm tramite apposita piastra in acciaio, a sua volta fissata alla trave grazie ad omega di fissaggio metallici. I tavolini di servizio in dimensione 45x45x20 mm sono realizzati con superficie in laminato HPL disponibile in più finiture.

Optional - Separatore di posti a sedere su trave

Accessorio della serie BLOG, applicabile direttamente a qualsiasi trave da 80x40 mm, anche successivamente (lo spazio di seduta si riduce). Il paravento è proposto in tre versioni: **Clear, Bio, Bio Acoustic**. Vedi catalogo *Blog Paravento*.

Bench with freestanding leg made from Ø 33 mm tubular steel, shaped and flattened into an oval shape. The leg is fitted with floor levellers. The standard version bench comes with 2, 3, 4 and 5 seats to fit the maximum length of the beam (if a side table is added, it cannot be attached to the 5-seat bench). In any case, on request benches with more than 5 seats can be produced. The bench can be fitted with end or in-between arms; metal plates and screws are used to fix the arm to the beam and the arm is made from a Ø 22 mm steel monotube, coated or chromed, fitted with a coloured PVC sheath as an armrest. The Q3 shell is fixed to the 80x40x2 mm beam by means of a special steel plate, in turn fixed to the beam by metal omega brackets. The 45x45x20 mm side tables have a HPL laminate surface available in a variety of finishes.

Optional - Beam-mounted seat divider

Accessory of the BLOG series, can be directly attached to any 80x40 mm beam, also retrofitted (seating space is reduced). The screen comes in three versions: **Clear, Bio, Bio Acoustic**. See *Blog Screen* catalogue.

Sièges sur poutre avec piètement autoportant réalisé en tube d'acier Ø 33 mm profilé et aplati en section ovale. Le piètement est muni de patins réglables pour le nivellement au sol. Les sièges sur poutre en version standard sont proposés à 2, 3, 4 et 5 places, selon la longueur maximum de la poutre (par exemple, il n'est pas possible d'ajouter une tablette si la poutre comprend 5 sièges). Il est toutefois possible de réaliser sur commande des poutres avec plus de 5 sièges. Les sièges sur poutre peuvent être fournis avec accoudoirs d'extrémité ou intermédiaires; l'accoudoir, qui se fixe à la poutre à l'aide de plaques métalliques et de vis, est réalisé avec un unique tube d'acier Ø 22 mm, peint ou chromé, sur lequel est enfilée une gaine colorée en PVC qui sert de manchette. La coque de Q3 est fixée à la poutre de 80x40x2 mm à l'aide d'une plaque en acier, qui est à son tour fixée à la poutre par des pattes de fixation métalliques Omega. Les tablettes en dimensions 45x45x20 mm sont réalisées avec plateau en stratifié HPL disponible en plusieurs finitions.

Option - Ecran de separation pour sieges sur poutre

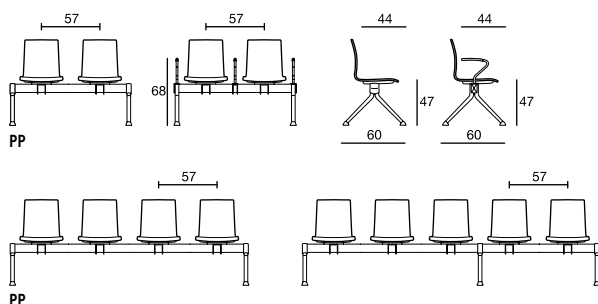
Accessoire de la série BLOG, pouvant être appliqué à n'importe quelle poutre de 80x40 mm, même par la suite (l'espace de l'assise se réduit). Le paravent est proposé en trois versions: **Clear, Bio, Bio Acoustic**. Voir catalogue *Blog Paravents*.

Bank mit selbsttragendem Gestell aus Stahlrohr Ø 33 mm, geformt und in ovalen Querschnitt gebracht. Das Gestell hat Gleiter für die Justierung bei Bodenunebenheiten. Die Bank ist als 2-, 3-, 4- und 5-Sitzer erhältlich, entsprechend der maximalen Traversenlänge (soll die Bank mit einem Tisch ergänzt werden, kann dieser nicht am 5-Sitzer angebracht werden). Auf Anfrage können auch Bänke mit mehr als 5 Sitzen hergestellt werden. Die Bank kann mit Armlehnen in der Mitte oder am Ende ausgestattet werden. Die Armlehne wird mithilfe von Metallplatten an der Traverse verschraubt und besteht aus einem lackierten oder verchromten Stahl-Monorohr Ø 22 mm, das mit einem farbigen PVC-Mantel als Armauflage überzogen wird. Die Sitzschale von Q3 wird über spezielle Stahlplatten an der Traverse mit Querschnitt 80x40x2 mm befestigt, welche wiederum mit Befestigungsbügeln aus Metall an der Traverse verriegelt sind. Die Beistelltische in der Größe 45x45x20 mm haben eine Oberfläche aus HPL-Laminat in verschiedenen Ausführungen.

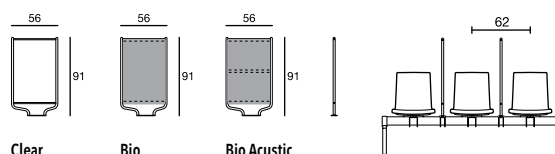
Optionen - Trennelement für Traverse Zubehör der Reihe BLOG, kann direkt an jeder 80x40 mm-Traverse angebracht bzw. später hinzugefügt werden (mit Verringerung des Sitzplatzes).

Der Raumteiler ist in drei Ausführungen erhältlich: **Clear, Bio, Bio Acoustic**. Siehe Katalog *Blog Raumteiler*.

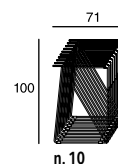
2P/115 cm 3P/170 cm 4P/225 cm 5P/280 cm



blog
CREATE YOUR SPACE
OPTIONAL



BANCO MONOPOSTO | SINGLE STUDENT DESK | BANC SCOLAIRE | EINSITZER-BANK



Banco monoposto impilabile frontalmente sino a 10 unità, ideale per aule di formazione. Il banco è dotato di piano di lavoro in laminato HPL antigraffio spessore 10 mm, disponibile in colore nero o bianco. La struttura del banco è realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm debitamente rinforzata sui fianchi con barre diagonali in tondino d'acciaio da 11 mm. Sul fronte del banco è posizionato un pannello frontale in ABS colore nero con funzione di "modesty panel". La struttura metallica è proposta in più finiture standard N, BI10, VA e CR, e anche in versione Color (vedi finiture).

Single student desk stackable up to 10 units frontally, ideal for training rooms. The desk is equipped with a 10 mm thick anti-scratch HPL laminate worktop, available in black or white. The bench structure is made of steel rod Ø 11 mm duly reinforced on the sides with 11 mm steel rod diagonal bars. A black front panel in ABS is positioned on the front of the counter with the function of "modesty panel". The metal structure is available in several standard N, BI10, VA and CR finishes, and also in the Color version (see finishes).

Banc scolaire monoplace empilable jusqu'à 10 unités à l'avant, idéal pour les salles de formation. Le banc est équipé d'un plan de travail en stratifié HPL anti-rayures de 10 mm d'épaisseur, disponible en noir ou en blanc. La structure du banc est en rond d'acier Ø 11 mm, dûment renforcés sur les côtés par des barres diagonales en rond d'acier de 11 mm, un panneau avant en ABS noir est positionné à l'avant du banc avec la fonction de "voile de fond". La structure métallique est disponible en plusieurs finitions standards N, BI10, VA et CR, ainsi qu'en version Color (voir finitions).

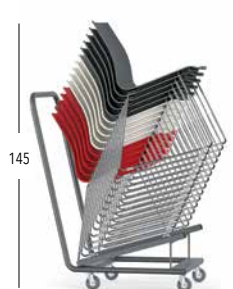
Einsitzer-Bank stapelbar bis zu 10 Stück, ideal für Schulen und weitere Bildungseinrichtungen. Die Bank ist mit einer Arbeitsplatte aus kratzfestem, 10 mm starkem HPL-Laminat ausgestattet, die in schwarz und weiß erhältlich ist. Das Bankgestell ist aus Stahl-Rundrohr Ø 11 mm, an den Seiten angemessen mit Diagonalprofil aus 11 mm Stahl-Rundrohr verstärkt. An der Vorderseite der Bank befindet sich eine Knieraumblende aus schwarzem ABS. Das Metallgestell ist in den Ausführungen Standard N, BI10, VA und CR sowie Color erhältlich (siehe Ausführungen).



ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR

CARRELLI PORTA SEDIE | CHAIR TROLLEY | CHARIOTS DE TRANSPORT DE CHAISES | TRANSPORTWAGEN

Carrello Universale
All-purpose trolley
Chariot Universel
Universal-Transportwagen



n. 15

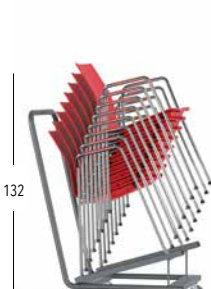


n. 15

Sedie Base Skid
Skid base chairs
Chaises Piètement Traineau
Stühle mit Kufengestell Skid



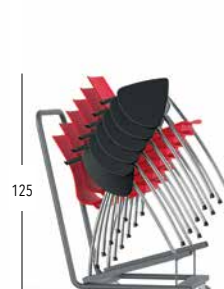
n. 15



n. 8



n. 12



n. 6

Sedie Base 4 gambe
4-Leg base chairs
Chaises Piètement 4 pieds
Stühle mit Vierfußgestell

La delicata operazione del trasporto di una pila di sedie è condizionata da più fattori ed esigenze.

Proprio per le problematiche tecniche legate a circostanze differenti (pavimenti lisci oppure ruvidi e sconnessi che possono creare sobbalzi durante il trasporto), sono proposte due tipologie di carrello per il trasporto delle sedie:

un **Carrello Universale** e un **Carrello HS (ad Alta Impilabilità)** a cui può essere applicato un **kit di sicurezza** per il trasporto di un massimo di 35 sedie con assoluta garanzia di sicurezza.

Several factors and requirements come into play in the delicate task of moving a stack of chairs.

Due to the technical problems associated with different circumstances (smooth or rough and uneven floors that can create jolts during transport), two types of chair trolleys are available:

an **All-purpose trolley** and a **High Stacking (HS) trolley**, which can include a **safety kit** to guarantee the transport of up to 35 chairs in complete safety.

La délicate opération de transport d'une pile de chaises est conditionnée par plusieurs facteurs et nécessités.

Selon les problèmes techniques liés aux différentes circonstances (sols lisses ou rugueux et irréguliers qui peuvent créer des secousses durant le transport), nous proposons deux types de chariot pour le transport des chaises.

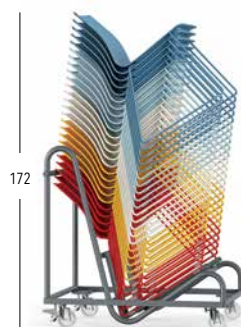
Un **Chariot Universel** et un **Chariot HS (haut empilage)** auquel on peut appliquer un **Kit de sécurité** pour le transport d'un maximum de 35 chaises avec une parfaite garantie de sécurité.

Der nicht ganz einfache Transport eines Stuhlstapels ist von mehreren Faktoren abhängig.

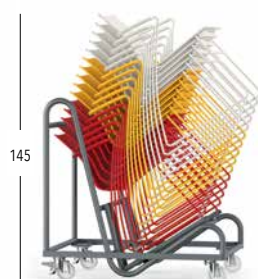
Wegen dieser technischen Problematiken aufgrund unterschiedlicher Bedingungen (glatte bzw. raue und holprige Böden können den Stapel während des Transports zum Schwanken bzw. Umsturz bringen) wird der Transportwagen in zwei Ausführungen angeboten:

ein **Universal-Transportwagen** und ein **HS-Transportwagen (mit hoher Stapelbarkeit)**, an den ein zusätzliches **Sicherheitskit** für den sicheren Transport von maximal 35 Stühlen angebracht werden kann.

Carrello HS
HS trolley
Chariot HS
HS-Transportwagen

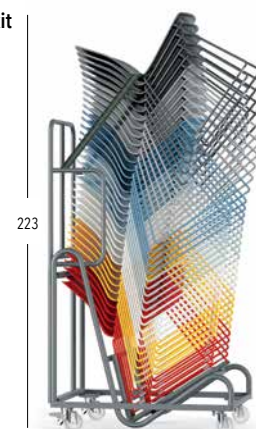


n. 25

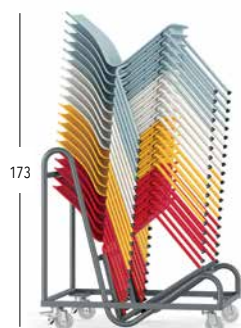


n. 15

Carrello HS + Kit di sicurezza
HS trolley + Safety kit
Chariot HS + Kit de sécurité
HS-Transportwagen + Sicherheitskit



n. 35



n. 20

Kit di sicurezza per carrello HS

Il kit di sicurezza prevede una struttura metallica che si incastra nel carrello HS e che alza di 85 cm la barriera di protezione del carrello stesso; in dotazione è inoltre fornita una cinghia per legare le sedie alla struttura ed evitare l'oscillazione delle stesse durante il trasporto.

Safety kit for HS trolley

The safety kit consists of a metal structure that fits into the HS trolley and raises the protective barrier of the trolley itself by 85 cm; a strap is also supplied to tie the chairs to the structure and prevent them from swaying during transport.

Kit de sécurité pour chariot HS

Le kit de sécurité prévoit une structure métallique qui s'encastre dans le chariot HS et qui en rehausse de 85 cm la barrière de protection; nous fournissons aussi une sangle pour lier les chaises à la structure et éviter l'oscillation de celles-ci durant le transport.

Sicherheitskit für HS-Transportwagen

Das Sicherheitskit besteht aus einem Metallgestell, das an den HS-Transportwagen angeklemmt wird und das Schutzgestänge um 85 cm erhöht. Ein ebenfalls mitgelieferter Gurt sorgt für die Sicherung der Stühle am Wagen und verhindert gefährliches Schwanken während des Transports.



Q3

CLASSIC TIME



Sesta Srl
via Lombardia 32
26854 Cornegliano Laudense (Lodi) Italy
tel. +39 0371 483158
info@sesta.it
www.sesta.it www.blogconcept.sesta.it



Q3
PHASE .2